



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

4. Mai 2004

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 30. April 2004

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 30. April 2004 erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,5 Mrd EUR auf 174,8 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 0,2 Mrd EUR auf 71 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 3,4 Mrd EUR auf 435,4 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) nahmen um 2,9 Mrd EUR auf 56,3 Mrd EUR zu.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) stiegen um 9 Mrd EUR auf 294 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 28. April 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 211 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 220 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Am Donnerstag, dem 29. April 2004, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 25 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 25 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null, was in etwa dem Stand der Vorwoche entsprach.

### **III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 2,5 Mrd EUR auf 133,5 Mrd EUR.

**Europäische Zentralbank**

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 30. April 2004

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 30. April 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 30. April 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	136.529	0	1 Banknotenumlauf	435.421	3.412
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	29.658	-20	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	133.513	2.487
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	143.922	1.877	2.2 Einlagefazilität	48	4
	173.580	1.857	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.691	180	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	3	2
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	7.407	46		133.564	2.493
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	301	-1
	7.407	46	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	220.002	9.002	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	56.281	2.925
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	75.001	1	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.796	124
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		62.077	3.049
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.563	179
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	44	11	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	301	1
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	12	11			
	295.059	9.025	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	1.000	75	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	10.289	1.492
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	71.043	-146	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	42.547	1		10.289	1.492
9 Sonstige Aktiva	108.682	-218	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.924	0
			10 Sonstige Passiva	56.162	194
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	80.604	0
			12 Kapital und Rücklagen	59.278	1
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>853.538</b>	<b>10.820</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>853.538</b>	<b>10.820</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.